

DK-Køge: Construction-related services

OJ S 120/2013 22/06/2013

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: KØGE VAND A/S

Postal address: Revlen 2

Town: Køge

Postal code: 4600

Country: Denmark

Contact person: Alle henvendelser skal rettes til Lemming og Eriksson A/S

For the attention of: Helene Kring Jørgensen

E-mail: helene@energiforsyningen.dk

Telephone: +45 56645500

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.energiforsyningen.dk/vand

Address of the buyer profile: www.energiforsyningen.dk/vand

Additional information can be obtained from:

Official name: Lemming & Eriksson A/S

Postal address: Bag Haverne 20

Town: Køge

Postal code: 4600

Country: Denmark

Contact person: Der er forefindes ikke specifikationer og yderligere dokumenter.

For the attention of: Mette Loiborg

E-mail: mlo@lemming-eriksson.dk

Telephone: +45 56652840

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: Official name: Lemming & Eriksson A/S

Postal address: Bag Haverne 20

Town: Køge

Postal code: 4600

Country: Denmark

Contact person: Der er forefindes ikke specifikationer og yderligere dokumenter.

For the attention of: Mette Loiborg

E-mail: mlo@lemming-eriksson.dk

Telephone: +45 56652840

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Lemming & Eriksson A/S

Postal address: Bag Haverne 20

Town: Køge

Postal code: 4600

Country: Denmark

Contact person: Vedr. ansøgning om deltagelse

For the attention of: Mette Loiborg

E-mail: mlo@lemming-eriksson.dk
Telephone: +45 56652840
Internet address: www.lemming-eriksson.dk

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Totalrådgivning vedrørende opførelse af Køge Nyt Vandværk

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Køge Vand A/S

NUTS code DK021 Østsjælland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

Duration of the framework agreement

Duration in months: 0

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Tjenesteydelser i forbindelse med opførelse af Køge Nyt Vandværk omfatter udarbejdelse af endeligt byggeprogram, forslag, projektering samt byggeledelse og fagtilsyn.

Opgaven forventes at omfatte:

- vandværksfaciliteter med forventet kapacitet 450 m³/h + 1500 m³ rentvandslager.

- værkstedsfaciliteter

- samt andre/administrative faciliteter til ca. 25 medarbejdere.

Samlet bebygget areal er foreløbigt anslået til i alt: ca. 2000 m² brutto.

Det nye vandværk placeres syd for Vasebækvej, med hovedadgang fra Gymnasievej, på grænsen mellem ydre by og åbent land.

Projekteringen udbydes i totalrådgivning.

Følgende tildelingskriterier forventes vægtet i tilbuddet i prioriteret rækkefølge:

1. Samarbejde, proces, kompetencer og bemanning.
2. Arkitektur (herunder fokus på forholdet til landskab og sted)
3. Honorar.

Der vil formentlig blive forventet en præsentation af tilbuddet.

Endelige kriterier vil blive angivet i udbudsmaterialet.

II.1.6. CPV code(s)

71500000 Construction-related services, 71800000 Consulting services for water-supply and waste consultancy

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Se pkt. II.1.5)

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Oplyses ved udbud.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Køge Vand A/S stiller krav om at betalingsbetingelserne er 30 dage netto fra fakturamodtagelse. Formkrav vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt tilbud afgives af et konsortium, skal hvert medlem afgive erklæring om solidarisk hæftelse. Der skal udpeges en fælles befuldmægtiget, som den ordregivende myndighed med bindende virkning for hele konsortiet kan indgå aftaler med.

Ved brug af underleverandører skal omfang specificeres i tilbuddet.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Dokumentation jvnf. pkt. A-C, skal vedhæftes for hver af de deltagende virksomheder/aktører i totalrådgiverens team, (dvs. underrådgivere) eller i konsortiet:

A)

Ansøgers organisationsstruktur og ejerforhold, herunder navn og emailadresse på totalrådgivers kontaktperson.

B)

Tro og loveerklæring vedrørende ubetalt gæld til det offentlige jvnf. LBK nr. 336 af 13.5.1997.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: C)

Revisorattesteret erklæring vedr. virksomhedens økonomiske nøgletal fra de seneste 3 år, herunder omsætning, egenkapital samt resultat efter skat.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: For E), F) og G) gælder; at materiale ikke leveres fra alle, men kun fra den/de relevante aktører/underrådgivere. For referencer gælder; at de skal indeholde info om bygherre, tid, omfang og ydelse samt, hvilken aktør/underrådgiver hos tilbudsgiver, der har udført referencen. Referencer skal være udført indenfor de sidste 5 år.

E)

Tilbudsgiver skal levere referencer på bygninger opført i landskab eller i zone mellem by og land samt evt. andre relevante byggetekniske/arkitektoniske referencer fra lignende opgaver. Referencer leveres fra den virksomhed (evt. underrådgiver), der i udbuddet tænkes at varetage denne rolle.

Der leveres max. fem referencer i alt og hver reference må maks. fylde én A4 side.

F)

Tilbudsgiver skal redegøre for tekniske kompetencer vedrørende, og erfaring fra projektering og udbud af procesanlæg til vandforsyning fra den virksomhed (evt. underrådgiver), der i udbuddet tænkes at varetage denne rolle.

Der leveres max. otte A4 sider inklusiv referencer fra lignende opgaver.

G)

Tilbudsgiver skal redegøre for erfaring med projekteringsledelse fra den virksomhed (evt. underrådgiver), der i udbuddet tænkes at varetage denne rolle. Virksomheden skal kunne fremvise erfaring med projekteringsledelse, hvor både arkitektur og tekniske anlæg har haft høj prioritet.

Der leveres max. fem A4 sider inklusiv evt. referencer fra lignende opgaver.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.7.2013 - 13:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 8.7.2013 - 13:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ansøgning om prækvalifikation skal tilsendes som éen samlet pdf/zip-fil på email. Materialet skal ligge i rækkefølge efter pkt. A)- G) og det skal tydeligt markeres under hvilket punkt materialet hører til.

Hvis samme materiale hidhører flere punkter vedlægges det under begge/alle punkter.

Underretning om prækvalifikationen tilsendes kontaktperson for TR medio juli.

Udbudsmateriale forventes tilsendt kontaktperson for TR hos de valgte aktører asap herefter.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: kfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: www.kfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage skal være indgivet inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har fremsendt underretningen vedr. prækvalifikationen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.6.2013